



010000, Астана қ-сы, Д.Қонаев к-сі, 6
Тел.+7(7172) 60-42-22, 60-42-31
факс +7(7172) 60-05-50, 60-05-36
E-mail: temirzhol@railways.kz
http://www.railways.kz

010000, г.Астана, ул. Д.Кунаева, 6
Тел.+7(7172) 60-42-22, 60-42-31
факс +7(7172) 60-05-50, 60-05-36
E-mail: temirzhol@railways.kz
http://www.railways.kz

JSC Kazakhstan Railways
6 D. Kunaev Str., Astana 010000
Tel.+7(7172) 60-42-22, 60-42-31
fax +7(7172) 60-05-50, 60-05-36
E-mail: temirzhol@railways.kz
http://www.railways.kz

09.06.2016 № 1839-Ц

АО «Казахстанкая фондовая биржа»

ЗАЯВКА

Настоящим акционерное общество «Национальная компания «Қазақстан темір жолы» (БИН 020540003431, Республика Казахстан, 010000, Ақмолинская область, Есильский район, г.Астана, ул. Д.Кунаева, 6, сотовый тел: 87021904660, тел: 87172603742, факс: 87172603725, e-mail: Satybaldieva_A@Railways.kz, веб-сайт: railways.kz) направляет текст информационного сообщения на русском и казахском языках, для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе Депозитария финансовой отчетности, представляющего собой средство массовой информации согласно определению, данному в подпункте б) пункта 1 Правил размещения на интернет-ресурсе депозитария финансовой отчетности, фондовой биржи информации о корпоративных событиях, финансовой отчетности и аудиторских отчетов, утвержденных постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 28 января 2016 года № 26.

Заголовок (рус): О заключении сделки, в совершении которой имеется заинтересованность.

Заголовок (каз): Мүдделілік бар мәміле жасасу туралы.

Текст (рус):

1. Дата заключения сделки:

Дополнительное соглашение 8 июня 2016 года к Кредитному договору от 18 сентября 2014 года №46852, заключенного между АО «НК «ҚТЖ», АО «Локомотив», АО «KTZ Express», ТОО «KTZ Shipping» и Европейским банком реконструкции и развития.

2. Предмет сделки, наименование сторон сделки:

Заключить сделку, в совершении которой у АО «НК «ҚТЖ» имеется заинтересованность, путем заключения дополнительного соглашения о выделении Европейским банком реконструкции и развития (далее – «ЕБРР») третьего транша займа в размере 14 000 000 (четырнадцать миллионов) долларов США между АО «НК «ҚТЖ», АО «KTZ Express», АО «Локомотив», ТОО «KTZ Express Shipping» в качестве солидарных заемщиков и ЕБРР в качестве заимодателя к кредитному договору от 18 сентября 2014 года.

3. Дата принятия органом акционерного общества решения о совершении сделки:

Решение Правления АО «НК «ҚТЖ» 10 марта 2016 года №02/10.



Текст (каз):

1. Мәмле жасалған күн:

«ҚТЖ» ҰК» АҚ, «Локомотив» АҚ, «KTZ Express» АҚ, «KTZ Shipping» ЖШС және Еуропалық қайта құру және даму банкі арасындағы 2014 жылғы 18 қыркүйектегі №46852 Кепілдік шартына 2016 жылғы 8 маусым Қосымша келісімі.

2. Мәміленің негізгі маңызды шарттары:

Еуропалық қайта құру және даму банкісінен (бұдан әрі - «ЕБРР») несиенің үшінші траншысын соммасы 14 000 000 (он төрт миллион) АҚШ долларды құрайтын «ҚТЖ» ҰК» АҚ, «KTZ Express» АҚ, «Локомотив» АҚ, «KTZ Express Shipping» ЖШС ынтымақты қарыз алушылар ретінде және ЕБРР кредитор ретінде арасында 2014 жылғы 18 қыркүйектегі кредиттік шартқа қосымша келісімге қол қою арқылы мүдделілік бар мәміле жасасу.

3. Акционерлік қоғамы органының мәмілені іске асыру туралы шешім қабылдау күні:

«ҚТЖ» ҰК» АҚ Басқарма кеңесінің 2016 жылғы 10 наурыздағы №02/10 шешімі.

Вице-президент по финансам



М.Кабашев

Исп. Абубакирова А. – Цфзайм
тел. 87172603742